Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 65 (1947)

Heft: 216

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 216 Bern, Dienstag 16. September 1947 — 65. Jahrgang — 65me année — Berne, mardi 16 septembre 1947 **No 216**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 9 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 121578—121600.
Editions de l'Echiquier S. à r. l., à Lausanne.
Edilizia società anonima, Locarno.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Weisung Nr. 5 der Gruppe Seifenrationierung des KIAA über die Bewirtschaftung von Fetten und Oelen für technische Zwecke (Aufhebung der Bewirtschaftung der technischen Fette und Oele). Instructions No 5 du groupe du rationnement du savon de l'OGIT sur la réglementation du commerce et de l'emploi des graisses et huiles pour usages industriels (abolition de la réglementation relative aux graisses et huiles techniques). Istruzioni No 5 del Gruppo razionamento del sapone dell'UGIL concernenti l'uso dei grassi ed oli industriali (soppressione del disciplinamento dei grassi ed oli industriali).
Liebesgabenpostpakete nach dem Ausland. Envois de dons à destination de l'étranger. Invii di doni a destinazione dell'estero.
Afrique occidentale française: Modification du tarif d'exportation; tabletterie d'ivoire.
Schweizerischer Geldmarkt.
Sonderheft Nr. 51: Industrielle Arbeit bei grosser Hitze. Supplément No 51: Travaux industriels exposant les ouvriers à de hautes températures.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Kassaschein Nr. 670 der Amtsersparniskasse in Sumiswald, lautend auf Fr. 3000, errichtet am 27. Juli 1929 zugunsten der Frau Rosa Gauch-Schafroth, Schlossergasse 12 in Zürich, abgetreten am 10. Juli 1943 an Frau Helene Kern-Gauch, Wibichstrasse 16 in Zürich (mit Zinscoupons per 31. Dezember 1945 und folgende versehen).

Der Inhaber des vorgenannten Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert einer Frist von sechs Monaten ab erster Veröffentlichung dieses Aufrufs dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst der Kassaschein kraftlos erklärt wird. (W 428)

Trachselwald, den 13. September 1947. **Der Gerichtspräsident:** Maier.

Kraftloserklärungen — Annulations

Gestützt auf das von Herrn Notar Robert Germann, in Frutigen, am 21. August 1946 eingereichte Gesuch hat der Unterzeichnete nach Durchführung des gesetzlich vorgeschriebenen Verfahrens in Anwendung des Art. 870 ZGB. in Verbindung mit den Art. 981 u. ff. OR. verfügt:

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 2000, vom 12. Oktober 1938, Belege G. Pf. Serie 1, Nr. 7039, haftend auf Reichenbach, Grundbuchblatt Nr. 1194 der sogenannten Lengenweid im Kienthal, des Hans von Känel-Reichen, Landwirt, Kienthal, wird als kraftlos erklärt. (W 429)

Frutigen, den 12. September 1947. **Der Gerichtspräsident:** H. Burn.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Holzbau-Export-Gesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1947, Seite 2550). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 333.

Berichtigung.

Aktiengesellschaft Walter Weber, Fabrikations- und Handelsgesellschaft, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2610), Metallwaren, insbesondere Sportartikel. Die Eintragung lautet richtig: Jakob Voldum ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Berichtigung.

Baugesellschaft Steinacker, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1947, Seite 2664). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1941, Seite 1629.

30. August 1947.

Elektro & Mechanik J.A. Dreyer-Karcher, in Zürich (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1940, Seite 1929), Werkzeuge und Maschinen. Die Firma wird abgeändert in **J. A. Dreyer, Elektro & Mechanik.** Neues Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 34.

30. August 1947.

Lamprecht & Co., Internationale Transporte, Basel, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Kommanditgesellschaft «Lamprecht & Co. Internationale Transporte», in Basel, eingetragen seit 10. Januar 1945 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1946, Seite 540) in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Adolf Lamprecht, von Illnau, in Basel, mit Einzelunterschrift; die Kollektivprokuristen Heinrich Schmidt und Karl Indlekofer, beide von und in Basel, mit Kollektivprokura, sowie durch den Einzelprokuristen der Zweigniederlassung Zürich, Friedrich Widmer, von Bern, in Zürich, mit Einzelprokura. Internationale Transporte. Schifflände 30 in Zürich 1 (eigenes Lokal).

30. August 1947. Patente, Lizenzen.

Burgard & Rossi, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind George Turner Burgard, Bürger der USA., in Zürich 7, und Irving Rossi, Bürger der USA., in New York City, mit seiner Ehefrau in Gütertrennung lebend, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 14. Dezember 1946 ihren Anfang genommen hat. Kollektivprokura ist erteilt an Dr. Bernhard Joos, von Schaffhausen, in Lugano. Zur Vertretung der Gesellschaft sind befugt die beiden Gesellschafter durch Kollektivunterschrift oder der Gesellschafter George Turner Burgard mit dem Prokuristen Dr. Bernhard Joos. Der Gesellschafter Irving Rossi und der Prokurist Dr. Bernhard Joos zeichnen nicht auch miteinander. Kauf und Verkauf, Vermittlung, Austausch und Verwaltung von industriellen Patenten, Herstellungsrechten, Lizenzen und technischen Verfahren. Bleicherweg 20.

30. August 1947.

Weltfurrer Internationale Transport-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1946, Seite 3006). Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen gewählt Dr. Robert Bühler, von und in Winterthur.

30. August 1947. Knabenkleider.

A. & S. Braunschweig, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1925, Seite 2096), Knabenkleider aus Woll- und Waschstoffen. Der Gesellschafter Salomon Braunschweig ist infolge Todes ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter eingetreten: Dr. Ernst Braunschweig, von Solothurn, in Zürich 2. Die Firma wird abgeändert in **A. & E. Braunschweig.**

30. August 1947. Kuverts usw.

Frey, Wiederkehr & Cie., Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1946, Seite 1502), Kuverts usw. Als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Elsa Wiederkehr, geborene Müller, von Zürich, in Zollikon.

30. August 1947.

Metallwaren & Apparatebau A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1947, Seite 669). Johann Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Näf, von und in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

30. August 1947. Zeichenbedarfsartikel usw.

Ernst Gersbach, in Zürich (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1947, Seite 172), Zeichenbedarfsartikel usw. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 6. Neues Geschäftslokal: Grabenwiesstrasse 18.

30. August 1947.

Zürcher Freilager A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1946, Seite 314). Kollektivprokura ist erteilt an Alexander Oswald, von Niederurnen, und Basel, in Zürich.

30. August 1947.

Erwin Börlin, Gross- und Kleinlederwaren en gros, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erwin Börlin, von Oltingen, in Zürich 10. Handel en gros mit Gross- und Kleinlederwaren. Eschergutweg 5.

30. August 1947. Neuheiten verschiedener Art.

Karl Günthner, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Albert Günthner, von Zürich, in Winterthur 1. Vertrieb von Neuheiten verschiedener Art, alle englischer Herkunft. Sihlfeldstrasse 125.

30. August 1947. Drechslerei.

Geschw. L. u. E. Zuber, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1945, Seite 546), mechanische Drechslerei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird, nachdem die Liquidation beendigt worden ist, gelöscht.

30. August 1947. Hotel.

Marie Meierhofer-Brand, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Marie Meierhofer, geborene Brand, von Weiach, in Zürich 4, mit ihrem Ehemann Gustav Meierhofer in Gütertrennung lebend. Betrieb des Hotels «Speer». Reitergasse Nr. 16. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRegV.)

2. September 1947. Handelsgeschäfte verschiedener Art usw.

R. A. Huber Trading Co. Ltd. (R.A. Huber Handels-A.-G.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1945, Seite 2829). Die Generalversammlungen vom 24. Juni und 28. Juli 1947 haben die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **WALLENBORG & HUBER A.-G.** Zweck der Gesellschaft ist die Durchführung von Import-, Export- und Transit-Handelsgeschäften, die Uebernahme von Vertretungen ausländischer Unternehmungen und die Beteiligung an solchen, sowie die Fabrikation von Bauelementen und ähnlichen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Handels- und Industrieunternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Neu wurde als Delegierter gewählt Harry Wallenborg, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm. Dr. Oskar Weinmann, Präsident, Harry Wallenborg, Delegierter, und Otto Häusler, weiteres Mitglied, führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit dem einzelunterschriftsherechtigten Verwaltungsratsmitglied Rolf A. Huber. Neues Geschäftslokal: Freilagerstrasse 47 in Zürich 9 (eigenes Lokal).

2. September 1947.

Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1947, Seite 437), mit Hauptsitz in St. Gallen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt Arthur Hausmann-Ritzmann, von und in St. Gallen. Seine Prokura ist erloschen.

2. September 1947.
Schweiz. Maler- und Gipsermeister-Verband (Association Suisse des Maîtres Plâtriers-Peintres) (Associazione Svizzera dei Padroni Pittori e Gessatori), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 85 vom 14. April 1947, Seite 997). Die Delegiertenversammlung vom 28./29. Juni 1947 hat die Statuten abgeändert. Die eingetragenen Tatsachen wurden dadurch nicht berührt.

2. September 1947.
Handelsaktiengesellschaft Wega (Wega Société anonyme commerciale), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1940, Seite 1766), Betrieb von Handelsgeschäften für eigene Rechnung oder in Kommission. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Juni 1947 wurden die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Schreibweise der französischen Fassung der Firma lautet nun **Wega Société Anonyme Commerciale.**

2. September 1947. Nähmaschinen usw.
Golder & Mattle, bisher in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1947, Seite 613), Nähmaschinen-Reparaturwerkstätte, Handel mit Nähmaschinen und Zubehör. Der Sitz wurde nach Küsnacht verlegt. Ida Golder, geborene Schibli, ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Neu als Gesellschafter ist eingetreten Walter Wiederkehr, von Gontenschwil, in Zürich 7. Die beiden Gesellschafter Otto Mattle (bisher) und Walter Wiederkehr führen Kollektivunterschrift. Die Firma wird abgeändert in **Mattle & Wiederkehr** und der Geschäftsbereich wie folgt umschrieben: Feinmechanische Werkstätte, Nähmaschinenreparaturen und Handel mit Nähmaschinen. Rebhaldensteig 10.

2. September 1947.
Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen « SADEC » (Société Anonyme d'Entreprises Chimiques « SADEC ») (Società anonima per Imprese Chimiche « SADEC ») (Chemical Undertakings Ltd. « SADEC ») (Sociedad Anonima para Empresas Quimicas « SADEC »), in Rüti (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1947, Seite 1650), chemische, technische und pharmazeutische Produkte usw. Die Unterschrift von Hermann Vontobel ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Jacques Zimmerli, von Zürich und Oftringen, als Präsident, und Dr. Werner Scholl, von Zürich, als weiteres Mitglied, beide in Zollikon. Sie zeichnen kollektiv unter sich.

2. September 1947.
Sphinx-Film A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1945, Seite 301). Die Unterschriften von Dr. Rudolf Hofer und Arnold Lang sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Adolf Spiegel, in Paris, als Präsident, Georges Sudja, in Genf, beide von Zürich, und Charles Isidor Tarschisch, von Dägerlen, in Zürich, als weitere Mitglieder. Der Verwaltungsratspräsident führt Einzelunterschrift, die Mitglieder Georges Sudja und Charles Isidor Tarschisch führen Kollektivunterschrift.

2. September 1947.
A.-G. Hotel Eden au Lac, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1942, Seite 1898), Liegenschaften usw. Als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift wurde gewählt: Dr. jur. Emil Braun-Hall, von und in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Arthur Louis Thurnheer, von Berneck, in Zürich.

2. September 1947. Beteiligungen der Zündholzindustrie usw.
Helios Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1943, Seite 1642), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen der Zündholzindustrie usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Juni 1947 wurden die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Schreibweise der Firma lautet nun **Helios Holding A.G.**

2. September 1947. Radiotechnische Apparate usw.
DUCATI S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 107), Herstellung von und Handel mit radiotechnischen Apparaten usw. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

2. September 1947. Apparate, Maschinen.
Horema A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1947, Seite 1991), Apparate und Maschinen für Gewerbe und Haushalt usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Emil Blumer, von Glarus, in Zürich.

2. September 1947.
C. A. Drenowatz Automobil A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1947, Seite 1991). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Karl Hübner, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

2. September 1947. Baumwollspinnerei.
Schuler & Co., in Wetzikon (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1947, Seite 2326), Baumwollspinnereien. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Hofstetter, von Alt St. Johann, in Wallisellen.

2. September 1947.
AKO BANK, Anspar- und Kredit-Organisations Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 574). Die Prokura von Viktor Mayer ist erloschen.

2. September 1947. Weine.
Robert Furrer, in Meilen (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1947, Seite 2449), Weinimport en gros usw. Zwischen dem Inhaber und seiner Ehefrau Rosina, geb. Fischer, besteht Gütertrennung.

2. September 1947.
Georg Landau, Bijouterie en gros, in Zumikon (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1947, Seite 1958). Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Lilly, geb. Schmidt, besteht Gütertrennung.

2. September 1947. Chemische Produkte usw.
J. Brauchli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Brauchli, von Berg (Thurgau), in Zürich 1. Handel mit chemischen Produkten, Reinigungsmitteln und Waren aller Art. Münstergasse 25.

2. September 1947. Gemischtwaren.
W. Bula, in Obfelden. Inhaber dieser Firma ist Werner Bula, von Galmiz, in Obfelden. Gemischtwarenhandlung. In Toussen 56.

2. September 1947.
L. Clad-Häfeli, Autos, in Rüti. Inhaber dieser Firma ist Luzian Clad-Häfeli, von Rapperswil (St. Gallen), in Rüti (Zürich). Betrieb einer Autogarage und Reparaturwerkstätte, Vertretungen von Automobilen. Rapperswilerstrasse. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. IV, HRegV.)

2. September 1947. Fuhrhalterei, Restaurant usw.
Karl Dübendorfer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Dübendorfer, von und in Zürich. Fuhrhalterei, Eishandel und Restaurationsbetrieb. Wehntalerstrasse 98.

2. September 1947. Lebensmittel usw.
Hans Hersperger, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Johann Hersperger, von Meilen und Seewen (Solothurn), in Kilchberg (Zürich). Versandgeschäft von Lebensmitteln und chemischen Produkten. Seestrasse 15.

2. September 1947. Schuhwaren.
Hans Dünnenberger, in Winterthur (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1932, Seite 2734), Schuhwaren. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. September 1947.
Soins de Beauté Antoine, Maria M. Schweizer, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Maria M. Schweizer, von Quarten, in Zürich 7. Schönheitspflege und Generalvertretung für die Schweiz der Firma « Produits de Beauté, Antoine », in Longjumeau (Seine-et-Oise), France. Börsenstrasse 21.

2. September 1947. Textilwaren.
Prosper Winet, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Prosper Winet, von Altendorf (Schwyz), in Zürich 10. Vertretungen von Textilwaren sowie Handel mit Stoffen en gros. Bläsistrasse 12.

2. September 1947. Damenkleider.
E. Zanconato, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Ernesto Zanconato, von Wädenswil, in Thalwil. Handel mit Damenkleidern. Gattikerstrasse 132.

2. September 1947. Maler- und Tapeziererwerkstätte.
E. Bürer & E. Balestra, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Emil Bürer, von Wallenstadt, und Elvezio Balestra, von Gerra-Gambarogno, beide in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 ihren Anfang genommen hat. Maler- und Tapeziererwerkstätte, Binzwiesenstrasse 34.

2. September 1947. Müllerei usw.
H. Haab, in Wädenswil (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1938, Seite 2132), Müllerei usw. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft « Haab & Co. », in Wädenswil, erloschen.

2. September 1947. Müllerei usw.
Haab & Co., in Wädenswil. Unter dieser Firma sind Heinrich Haab und Eugen Haab, beide von und in Wädenswil, und Otto Reimann, von Turbenthal, in Horgen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « H. Haab », in Wädenswil, übernommen hat. Müllerei, Handel mit Getreide und Futtermitteln, Sägerei und Holzhandlung. Aamühle.

2. September 1947. Schuhwaren usw.
Karl Hlavicka, in Zürich (SHAB. Nr. 126 vom 31. Mai 1924, Seite 918), Schuhwarenhandlung usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft « K. & W. Hlavicka », in Zürich 7, erloschen.

2. September 1947. Schuhe.
K. & W. Hlavicka, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Karl Hlavicka und Willy Hlavicka, beide von und in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1947 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Karl Hlavicka », in Zürich, übernommen hat. Handel en gros und en détail mit Schuhen. Forchstrasse 21.

2. September 1947. Technische Neuheiten.
J. Looser, in Zürich (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1945, Seite 561), technische Neuheiten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Juli 1947 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. September 1947. Velos.
Jak. Zimmerli, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 26. Mai 1944, Seite 1190), Velos usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Juli 1947 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. September 1947. Möbel usw.
KEFO G.m.b.H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1947, Seite 1738), Möbel usw. Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Juli 1947 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 26. Juli 1947 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. September 1947. Liegenschaften.
Steinbock G.m.b.H., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1947, Seite 1638), Erwerb der Liegenschaft zum Steinbock usw. Nachdem der Einspruch der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich aufgehoben worden ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

3. September 1947. Damenblusen, Strick- und Wirkwaren.
Siiko A.-G. (Siiko S.A.) (Siiko Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1941, Seite 1193). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juli 1947 wurden die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Schreibweise der Firma lautet nun **SILKO A.G. (SILKO S.A.) (SILKO LTD.)**. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit Damenblusen, der Handel mit Strick- und Wirkwaren, im speziellen als Konzessionärin der Firma Julius Kayser & Co., in New York. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sind der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt, so können die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Unterschrift von Werner Honegger ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident des Verwaltungsrates gewählt worden Giuseppe Gherzi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Victor Nava ist erloschen; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates.

9. September 1947. Waren aller Art usw.
Meignan & Cie. G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. September 1947 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Ihr Zweck ist Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import, bzw. Export nach aussereuropäischen Ländern auf eigene und fremde Rechnung und Vermittlung von Patenten und anderen Schutzrechten sowie Durchführung aller mit diesem Zweck irgendwie zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Madeleine Meignan, geborene Donahue, Bürgerin der USA, in Boston (USA), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Paul Holzach, von Aarau, in Zürich 7, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer sind der Gesellschafter Paul Holzach und Jacques Meignan, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Marcel Curez, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Geschäftsdomizil: Sternenstrasse 6 in Zürich 2 (eigenes Lokal).

9. September 1947. Lebens- und Genussmittel usw.
Avena Import- & Handels-A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1945, Seite 2145), Fabrikation von und Handel mit Import und Export

von Lebens- und Genussmitteln usw. Die Generalversammlung vom 28. August 1947 hat die Statuten revidiert. Die Schreibweise der Firma lautet nun **Avena Import- & Handels A.G.** Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht, eingeteilt in 200 volleinbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Dr. Arnold Locher, einziger Verwaltungsrat, wohnt nunmehr in Wiesenthal-Bergdietikon. Einzelprokura ist erteilt an Anton Funk, von und in Zürich.

9. September 1947. Eisenwaren usw.

Drawag A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1946, Seite 1985). Die Generalversammlung vom 30. August 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma wird nun auch in französischer und englischer Fassung geführt: **Drawag S.-A., Drawag Limited.** Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Vertrieb von Eisenwaren, insbesondere Drahtwaren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 375 Namenaktien zu Fr. 400 auf Fr. 250 000 erhöht, eingeteilt in 625 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 400. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 120 000 durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

9. September 1947. Brennmaterialien.

Peter Muraro-Ehrbar, in Zürich (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1946, Seite 2386), Brennmaterialien. Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 18. August 1947 auf die « Kohlen & Brennstoffe Peter Muraro-Ehrbar A.G.», in Zürich, gelöscht.

9. September 1947.

Kohlen & Brennstoffe Peter Muraro-Ehrbar A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. September 1947 eine Aktiengesellschaft, welche den Handel mit Kohlen und Brennstoffen sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000 und ist eingeteilt in 240 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma « Peter Muraro-Ehrbar », in Zürich, deren Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 18. August 1947, wonach die Aktiven, einschliesslich eines Goodwills von Fr. 30 000, Fr. 181 667.95 und die Passiven Fr. 126 970.75 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 54 697.20. Dieser wird dadurch getilgt, dass Peter Muraro-Ehrbar, von und in Zürich, 100 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zuerkannt und Fr. 4697.20 als Guthaben an die Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Strobel, von und in Basel. Direktor mit Einzelunterschrift ist Peter Muraro-Ehrbar, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 374 in Zürich 11 (eigenes Lokal).

9. September 1947. Textilien usw.

Syz & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1937, Seite 306), mechanische Baumwollweberei usw. John Syz-Schindler ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen. Als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 ist in die Gesellschaft eingetreten Hildegard Syz, geborene Tschudi, von und in Zürich, Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Maximilian Martin Syz. Die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich hat der Beteiligung der Ehefrau am 25. Juli 1947 gemäss Artikel 177, Absatz 3, ZGB. die Zustimmung erteilt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert in Handel mit Textilien und Verwaltungen verschiedener Art.

10. September 1947. Oelbrenner « Elco » usw.

Looser & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Irma Looser und Alexander Looser, beide von Alt St. Johann, in Zürich 4, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, sowie die « Schekolin Aktiengesellschaft», in Vaduz (Liechtenstein), als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 ihren Anfang genommen hat. Verkauf der Oelbrenner Marke « Elco », sowie Handel mit Waren aller Art. Stauffacherstrasse 25.

10. September 1947. Lebensmittel.

K. Gubler & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Karl Gubler, von Matzingen, in Rüschlikon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Gustav Kägi, von Rütl (Zürich), in Herrliberg, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1947 ihren Anfang nimmt. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Gustav Kägi. Handel en gros mit Lebensmitteln. Kilchbergstrasse 74.

11. September 1947.

CINEMA CORSO AKTIENGESELLSCHAFT, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. September 1947 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Kinematographentheatern, insbesondere des CINEMA CORSO in Zürich, den Erwerb, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, die Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen in der Film-Industrie und dem Kinematographengewerbe. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000. Es ist eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus mindestens zwei Mitgliedern, gehören an: Ernst Zollinger, von Uster, in Küsnacht, Präsident, und Bruno Séquin, von Lichtensteig, in Zürich. Sie, sowie der zum Direktor bestellte Max Schaupp, von und in Zürich, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Theaterstrasse 10 in Zürich 1 (eigenes Lokal).

11. September 1947. Waren aller Art, Lizenzen usw.

Unitrade Company A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1946, Seite 2318). Die Generalversammlung vom 29. August 1947 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft ist nun: der Import und Export von Waren aller Art, die Uebernahme von Vertretungen, der Kauf von Fabrikationslizenzen und deren Verwertung, insbesondere auch der Vertrieb von technischen Artikeln. Sie kann sich an anderen ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Es ist nun eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 175 000. Kollektivprokura ist erteilt an André Koch, von Corcelles-le-Jorat, und Rudolf Schwörer, von Zürich, beide in Zürich.

12. September 1947. Textilgewebe.

Karl Schoch & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 139 vom 16. Juni 1944, Seite 1353), Textilgewebe en gros. Die Prokura des Kommanditärs Gautier Willy Jules Hauser ist erloschen; seine Kommanditbeteiligung bleibt unverändert. Als weiterer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 50 000 ist in die Gesellschaft eingetreten Karl Schwarz (bisher Prokurist). Seine Kommanditsumme ist durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft voll liberiert. Er führt nach wie vor Einzelprokura. Solche ist ebenfalls erteilt an Edwin Huber, von und in Horgen.

12. September 1947. Heilkräuter, pharmazeutische Produkte usw.

Herbapharm A.G. (Herbapharm S.A.) (Herbapharm Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. September 1947 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist: Import und Export von sowie Handel mit Heilkräutern, Heilkräuterprodukten, pharmazeutischen, chemischen und ähnlichen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich mit der Erzeugung solcher Produkte befassen und sich auch an Handels- und Fabrikationsunternehmungen dieser Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Christian Nell, von St. Antönien, in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt an René Marcel Strobel, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. Er zeichnet mit dem Verwaltungsrat Christian Nell. Geschäftsdomizil: Gablerstrasse 44 in Zürich 2 (eigenes Lokal).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

2. September 1947. Architekturbureau, Bauunternehmung.

Willi Bösiger, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Willi Bösiger, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Langenthal. Natur des Geschäftes: Architekturbüro, Hoch- und Tiefbauunternehmung. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 32.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

30. August 1947.

Käsereigenossenschaft Kaufdorf-Gelterfingen, in Kaufdorf (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1939, Seite 962). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Februar 1946 die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Sie bezweckt die Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an verwandten Bestrebungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Amtsanzeiger von Seftigen » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Gottfried Bigler, Präsident, Albrecht Beyeler, Vizepräsident und Kassier, und Friedrich Wyttenbach, Sekretär, sind erloschen. Neu gewählt wurden: Ernst Schären, von Spiez, in Gelterfingen, als Präsident; Alfred Binggeli, von Wahlern, in Kaufdorf, als Vizepräsident und Kassier, und Arnold Sieber, von Büren zum Hof, in Gelterfingen, als Sekretär.

3. September 1947. Landesprodukte, Verlag usw.

G. Liechti, in Belp, Sauerkrautfabrikation; Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1942, Seite 2126). Der Geschäftsnatur der Firma wird Verlag beigefügt.

Bureau Bern

11. September 1947. Brennstoffe.

J. Hirter & Co. A.G. (J. Hirter & Cie. S.A.), in Bern. Unter dieser Firma bildet sich gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und auf Grund der Statuten vom 2. September 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von, den Grosshandel und den Detailhandel mit allen Arten von festen und flüssigen Brennstoffen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 800 000, eingeteilt in 380 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 2000 und 400 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft « J. Hirter & Co. », in Bern, mit Ausnahme einer Liegenschaft, auf Grund der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1947, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Rimessen, Wertschriften, Debitoren, Waren, Material, Automobile, Maschinen, Mobilien) Fr. 3 663 389.82 und die Passiven (Banken, Kreditoren, Hypotheken) Franken 2 589 852.18 betragen. Für den Uebernahmepreis von Fr. 1 073 537.64 erhält ein Aktionär von der Gesellschaft 369 voll liberierte Stammaktien zu Fr. 2000 = Fr. 738 000 und 400 voll liberierte Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 = Fr. 40 000 sowie eine Gutschrift von Fr. 295 537.64. Die von der Kommanditgesellschaft « J. Hirter & Co. », in Bern, seit dem 1. Januar 1947 getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihr gehören an: Johann Hirter, von und in Bern, als Präsident; Max Flury, von Balsthal, in Bern, und Peter Kehrli, von Bern, in Bern. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Jules Grüring, von Biel, in Bern. Johann Hirter führt Einzelunterschrift, Max Flury und Jules Grüring zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Schauplatzgasse 35 (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

8. September 1947. Putzmittel.

Ed. Nobs-Surdez, in Biel. Inhaber der Firma ist Eduard Samuel Nobs, von Seedorf (Bern), in Biel. Fabrikation und Verkauf von Putzmitteln. Dufourstrasse 88.

8 septembre 1947. Accessoires pour l'automobile et l'industrie.

Jura Accessoires S.A., à Bienne, fabrication et vente d'accessoires pour l'automobile et l'industrie (FOSC. Nº 181 du 6 août 1946, page 2345). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 septembre 1947, la société a porté son capital social de 75 000 fr. à 120 000 fr. par l'émission de 45 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est actuellement de 120 000 fr., divisé en en 120 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 97 500 fr.

9. September 1947. Uhrenschalen.

Fabrique de Boîtes Bielna S.A., in Biel, Fabrikation von Uhrenschalen in Silber und plaqué or (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1947, Seite 1639). In der ordentlichen Generalversammlung vom 5 September 1947 wurden neue dem revidierten Obligationenrecht entsprechende Statuten angenommen. Der Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Uhrenschalen in Silber und plaqué orlaminé. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Grundkapital von Fr. 200 000 ist voll einbezahlt.

Bureau Frutigen

12. Juli 1947.

Familien-Heimstätte Dr. Schaad G.m.b.H., in Adelboden (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1943, Seite 19). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Juni 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Familien-Heimstätte Dr. Schaad**

G.m.b.H. in Liq. durch den Liquidator Dr. med. dent. Hans Schaad, von Oberbipp, in Herzogenbuchsee, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschrift des Geschäftsführers, Dr. med. Hans Schaad, Vater, ist erloschen. Domizil: Chalet « Sans-Souci » (bei Schaad).

Bureau Interlaken

29. August 1947. Möbel, Innenausbau.

F. Kienholz & Co., in Brienz, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2982). Der Kommanditär Walter Kienholz ist ausgeschieden; seine Kommandite und diejenige des Johann Graber und die Prokura des Letztern sind erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 30. Juni 1947 als Kommanditgesellschaft weiter unter der neuen Firma **J. Graber-Kienholz & Co.** Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der frühere Kommanditär Johann Graber-Kienholz, von Sigriswil, in Brienz; nunmehriger Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 13 000 ist Fritz Kienholz, von und in Brienz (bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter). Werkstätten für Möbel und Innenausbau, Bort.

Bureau de Porrentruy

8 septembre 1947.

Société immobilière Le Clos S.A., à St-Ursanne. Suivant acte authentique et statuts du 2 septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de mettre à la disposition de la population de St-Ursanne de nouveaux logements salubres et à bon marché. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions au porteur d'une valeur nominale de 100 fr. chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la « Feuille officielle du Jura bernois », sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la « Feuille officielle du Jura bernois » ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre remise contre récepissé à chacun d'eux ou par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur Renaud Valentini, de Sierre, à St-Ursanne. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur.

Luzern — Lucerne — Lucerna

9. September 1947.

Parfumerie Kramer A.G. Luzern, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. August 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Parfümeriewaren, sowie den Betrieb eines Haar- und Schönheitspflegesalons. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Aktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus zwei. Präsident ist Karl Kramer, von und in Luzern; Mitglied ist Hermine Huber-Thalmann, von Kriens, in Luzern. Sie führen Einzelunterschrift. Pilatusstrasse 7.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

5. September 1947. Leinen, Wollwaren usw.

Gewebe A.-G. Hergiswil, in Hergiswil, Handelsgeschäfte in der gesamten Leinenbranche, Detail und Migros, Vertrieb von Teppichen (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1944, Seite 426). Laut öffentlicher Urkunde vom 5. September 1947 hat diese Gesellschaft die Statuten dem neuen Recht angepasst. Sie bezweckt den Import, Export und Vertrieb von Leinen-, Woll- und Baumwollwaren, sowie verwandter Artikel. Weitere Artikel der Textilbranche können in den Geschäftsbetrieb mit einbezogen werden. Das Grundkapital von bisher Fr. 10 000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende volleinbezahlte Aktien zu Fr. 500, wurde durch Ausgabe von 80, mit 50% liberierten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 50 000 erhöht. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt.

Glarus — Glaris — Glarona

9. September 1947. Baugeschäft.

Theodor Homberger, in Glarus, Baugeschäft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1946, Seite 1959). Die Firma wird infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der eingetragenen Firma « Theodor Homberger A.G., Bauunternehmung, Glarus », übernommen.

9. September 1947.

Theodor Homberger A.G. Bauunternehmung, Glarus, in Glarus. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 4. September 1947 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens und einer mechanischen Zimmerei, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma « Theodor Homberger », Baugeschäft, in Glarus. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma « Theodor Homberger », in Glarus, deren Baugeschäft gemäss Bilanz per 1. Januar 1947, wonach die Aktiven Fr. 1 085 250.84 und die Passiven Fr. 934 327.21 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 150 923.63. Auf Anrechnung hieran werden 149 voll liberierte Gesellschaftsaktien zuerkannt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Theodor Homberger, von Wetzikon (Zürich), in Glarus; er zeichnet einzeln. Einzelprokura ist erteilt an Johann Heinrich Marti, von Engi, in Glarus. Geschäftsdomizil: Oberdorfstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

8 août 1947.

Société coopérative du Chalet du Kaiseregg, à Fribourg. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but la construction et l'entretien d'un chalet de vacances au Lac Noir et sa mise à la disposition des familles des membres du syndicat des chauffeurs autobus G.F.M. Les statuts portent la date du 13 juin 1947. Le capital social est divisé en parts sociales de 50 fr. et de 100 fr. La fortune sociale de la société répond seule de ses engagements. La société est engagée par la signature collective de 2 membres de l'administration. L'administration est composée de 3 membres au moins. Albert Neuhaus, de Oberschrot, est président; Otto Schuwey, de Bellegarde, vice-président; Armand Gachet, de Gruyères, secrétaire; Pierre Riedo, de Planfayon, caissier, et Roger Dousse, de Treyvaux, membre, tous à Fribourg. Locaux: Brasserie viennoise, rue de Lausanne 93.

9 septembre 1947.

Société immobilière Schœnberg du Milieu S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 4 septembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour objet toutes opérations en matière immobilière, achat, vente, construction, location, administration d'immeubles. La société pourra également s'intéresser ou participer à d'autres sociétés ayant un but analogue au sien. La société achètera de Gottlieb Dick, à Fribourg, pour le prix de 200 000 fr. les immeubles désignés aux articles 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727 a, 1727 baaa, 2019, 2019 dd, 1727 caa, 2385 cbaa et 4361 du registre foncier de la commune de Fribourg d'une contenance de 83 092 m². Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre chargée aux actionnaires si ceux-ci sont tous connus. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Il est élu un seul administrateur en la personne de Guillaume Bruggmann, de Mogelsberg (St-Gall), à Fribourg. Locaux: Saint-Paul 7 (chez Guillaume Bruggmann).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

23. August 1947.

Autokurs Grenchen & Umgebung, in Grenchen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt eine Automobilverbindung von Grenchen aus in die Ortschaften der näheren Umgebung oder innerhalb derselben nach Massgabe der erhaltenen Konzession einzurichten und zu betreiben. Sie kann auch nichtfahrplanmässige Personentransporte ausführen und sich an benachbarten Verkehrsunternehmen beteiligen. Die Statuten datieren vom 12. Juli 1947. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 500. Abgesehen von vertraglich übernommenen Verpflichtungen ist die Haftung der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Adolf Schild-Behnisch, von und in Grenchen, ist Präsident, und Adolf Furrer, von Bolken, in Grenchen, Vizepräsident. Der Präsident und der Vizepräsident sowie der nicht der Verwaltung angehörende Sekretär Otto Rüefli, von Lengnau (Bern), in Grenchen, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Mühlestrasse (Bureau A. Schild A.G.).

9. September 1947.

Thermoplast A.G., in Grenchen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. September 1947 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von thermoplastischen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Hügli, von Seedorf (Bern), als Präsident, und Erwin Jaggi, von Biezwil, beide in Grenchen. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Zelgweg 1.

Bureau Olten-Gösgen

10. September 1947.

Delphi-Verlag A.G. (Editions Delphi S.A.), in Olten, buchhändlerische Geschäfte aller Art (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1945, Seite 2146). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. August 1947 hat die Gesellschaft die Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe der Art. 824 ff. OR. beschlossen. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss der Urkunde beigefügten Umwandlungsbilanz per 1. August 1947 gehen an die neue Firma « Delphi-Verlag G.m.b.H. », in Olten, über.

10. September 1947.

Delphi-Verlag G.m.b.H. (Editions Delphi S. à r. l.), in Olten. Laut öffentlicher Urkunde vom 23. August 1947 hat die « Delphi-Verlag A.G. », in Olten, sich nach Massgabe der Art. 824 ff. OR. in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter obiger Firma und mit Statuten vom gleichen Tage umgewandelt. Zweck der Gesellschaft sind buchhändlerische Geschäfte aller Art sowie die Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft setzt die geschäftliche Tätigkeit der « Delphi-Verlag A.G. » fort und übernimmt deren Aktiven und Passiven auf Grundlage der der Urkunde beigefügten Umwandlungsbilanz per 1. August 1947, wonach die Aktiven sich auf Fr. 38 657.69 und die Passiven auf Fr. 36 628.60 belaufen. Es ergibt sich somit ein dem Aktienkapital entsprechender Aktivenüberschuss von Fr. 2000 und Reserven von Fr. 29.09. Die Aktionäre treten der Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach Massgabe des Betrages ihrer Aktien bei. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. rer. pol. Max Kundert-Honegger, von Mitlödi, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000, voll liberiert durch vier voll einbezahlte Aktien zu Fr. 400 der bisherigen Aktiengesellschaft, insgesamt Fr. 1600, und Fr. 9400 durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft, und Walter Bäschlin-Oberhänsli, von Schaffhausen, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000, voll liberiert durch eine voll einbezahlte Aktie zu Fr. 400 der bisherigen Aktiengesellschaft und Fr. 8600 durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Albin Brüschweiler, von Hefenhofen, in Olten. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wird ernannt Paul Aretz, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Geschäftsdomizil: Dornacherstrasse 27.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

6. September 1947. Desinfektion.

Desag A.G., in Basel, Betrieb eines Desinfektionsgeschäftes usw. (SHAB. Nr. 36 vom 15. Februar 1934, Seite 414). In der Generalversammlung vom 19. August 1947 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 20 000 wurde durch Heraufsetzung des Nennwertes der 20 Aktien zu bisher Fr. 1000 auf Fr. 2500, Zusammenlegung in 10 Aktien zu Fr. 5000 und Zerlegung in Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt.

8. September 1947. Pharmazeutische Präparate usw.

A.G. für Biochemie, bisher in Muttenz (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1946, Seite 980). In der Generalversammlung vom 29. August 1947 wurden

die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Basel verlegt. Das Aktienkapital von Fr. 45 000 wurde durch Ausgabe von 10 neuen Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 50 000 erhöht, eingeteilt in 40 Aktien zu Fr. 500 und 30 Aktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend und voll einbezahlt. Die neuen Aktien sind durch Verrechnung liberiert worden. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Präparaten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Oktober 1936. Sie wurden am 12. März 1943 geändert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Dr. Alfred Christen-Sonderegger, von Basel, in Muttenz. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Birsigstrasse 77 (Bureau).

9. September 1947. Buchdruckerei.

Karl Werner, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1943, Seite 2118). Die Einzelfirma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die « Karl Werner Aktiengesellschaft », in Basel, gelöscht.

9. September 1947. Buchdruckerei usw.

Karl Werner Aktiengesellschaft, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 26. August/8. September 1947 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Buchdruckerei, einer Kalenderfabrik und eines Verlages, insbesondere Uebernahme und Fortführung des Betriebes der Einzelfirma Karl Werner. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma « Karl Werner », in Basel, gemäss Uebernahmevertrag vom 26. August 1947 Aktiven von Fr. 515 592.54 und Passiven von Fr. 385 592.54 zum Uebernahmepreis von Fr. 130 000. Karl Werner erhält dafür 130 voll liberierte Aktien; ferner 130 auf den Namen lautende Genußscheine ohne Nennwert, welche Anspruch auf einen Teil des Reingewinns und des Liquidationserlöses gewähren. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Karl Werner, als Präsident; Karlmartin Werner, Charles Bischoff und Albert Sarasin, alle von und in Basel. Karl Werner führt Einzelunterschrift, Karlmartin Werner und Charles Bischoff zeichnen zu zweien. Prokura wurde erteilt an Karl Alder, von Küsnacht (Zürich), in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil; er zeichnet zu zweien mit einem andern Kollektivzeichnungsberechtigten. Domizil: Kanonengasse 32.

10. September 1947.

Wohngenossenschaft Rodrißstrasse, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Juni 1947 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, den Genossenschaftern gesunde und billige Wohnungen, insbesondere an der Rodrißstrasse zu beschaffen und damit ihre soziale Wohlfahrt zu fördern. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Genossenschaftlichen Volksblatt » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Personen. Zeichnungsberechtigt sind: Dr. Max Hagmann-Rodi, von Basel, Präsident; Hermann Scherrer-Sense, Aktuar, und Wilhelm Scherrer-Degen, Kassier, beide von Mosnang, alle in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Eisengasse 8.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

8. September 1947. Hochvakuumstechnik usw.

Cerberus G.m.b.H., in Bad Ragaz, kaufmännische Ausbeutung von Erfindungen und Verfahren auf dem Gebiete der Elektromechanik, der Physik und Chemie usw. Fabrikation und Vertrieb von Alarm- und Meldeanlagen und von Glimmlampen (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 405). Die Gesellschafterversammlung vom 6. August 1947 hat eine Teilrevision der Statuten durchgeführt. Dabei wurde der Zweck wie folgt neu gefasst: Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Elektrotechnik, der Physik, Chemie, sowie Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen, insbesondere Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Hochvakuumstechnik. Die Stammeinlagen von Dr. Ernst Meili von Fr. 33 000 und Heinrich Meili-Erni von Fr. 2000 wurden auf die « Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.G. », in Zürich, und das « Kraftwerk Laufenburg », in Laufenburg, übertragen. Gleichzeitig wurde das Stammkapital in Verrechnung mit einer der « Elektro-Watt und Industriellen Unternehmungen A.G. » und dem « Kraftwerk Laufenburg » gemeinsam zustehenden Forderung an die Gesellschaft auf Fr. 100 000 erhöht. Es zerfällt nun in folgende Stammanteile: a) der « Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.G. », im Betrage von Fr. 50 000, und b) des « Kraftwerk Laufenburg », im Betrage von Fr. 50 000. Die Geschäftsführung besteht aus der Aufsichtskommission von mindestens 3 Mitgliedern sowie einem oder mehreren Geschäftsführern. Der Aufsichtskommission gehören neu an: Arthur Winiger, von Hohenrain, in Zürich, Präsident; Dr. Herbert Albrecht, von Deutschland, in Rheinfelden, Vizepräsident; Prof. Dr. Franz Tank, von und in Zürich, und René Hochreutiner, von Genf, in Laufenburg. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift.

Graubünden — Grisons — Grigioni

29. August 1947.

Baugenossenschaft Alteinplatz, in Arosa. Auf Grund der Statuten vom 15. August 1947 hat sich unter dieser Firma eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt zur Linderung der Wohnungsnot und zur Arbeitsbeschaffung für das Gewerbe die Erstellung und den Betrieb eines Mehrfamilienhauses am Alteinplatz in Arosa. Sie kann auch weitere Wohnhäuser erstellen oder erwerben. Das Genossenschaftskapital besteht aus Anteilscheinen zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern, zurzeit aus: Ulrich Trippel, von Chur, Präsident; Perter Brunold, von Peist, und Hans Schwarz, von Chur; alle wohnhaft in Arosa. Die Unterschrift führen die Mitglieder des Vorstandes kollektiv je zu zweien.

9 settembre 1947.

A.-G. für chemische und pharmazeutische Produkte (Società anonima prodotti chimici e farmaceutici), in San Bernardino, comune di Mesocco (FUSC. del 6 luglio 1938, Nº 155, pagina 1501). Nell'assemblea straordinaria del 26 agosto 1947 la società ha approvato i nuovi statuti, adattandoli alle vigenti disposizioni legali. Lo scopo sociale è la fabbricazione ed il commercio di prodotti chimici e farmaceutici; rappresentanze, importazioni ed esportazioni; acquisto e sfruttamento di licenze, ecc. Il capitale sociale è stato aumentato da 5000 fr. a 50 000 fr. con l'emissione di 90 nuove azioni al portatore da 500 fr. ciascuna, liberate per 5000 fr. in contanti e per 40 000 fr. per compensazione di crediti; le esistenti 100 azioni nominative da 50 fr. cadauna sono sostituite da 10 azioni al portatore da 500 fr. ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale di 50 000 fr. è quindi diviso in 100 azioni al portatore di 500 fr. ciascuna ed è interamente liberato. Organo delle pubblicazioni sociali è il « Foglio ufficiale del cantone Grigioni » e per i casi previsti dalla legge il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione si compone da 1 a 5 membri.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Moudon

3 septembre 1947.

Gérald Degoumois S.A. Pierres fines, à Lucens. Suivant acte authentique et statuts du 28 août 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la fabrication, l'achat et la vente de pierres fines pour l'industrie et l'horlogerie. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Gérald Degoumois a fait apport à la société de diverses machines, outillages, marchandises, selon contrat d'apports du 28 août 1947 annexé à l'acte constitutif. Ces objets ont été évalués 19 435 fr.; ils ont été acceptés pour le prix de 19 000 fr. contre remise à l'apporteur de 19 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée personnellement aux actionnaires. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Gérald-Victor Degoumois, fils de Jules-Edouard, président, et Edith-Hélène Degoumois, née Gaillard, épouse de Gérald-Victor, les deux de Tramelan-Dessous, à Lucens. La société est engagée par la signature individuelle du président.

8 septembre 1947. Pierre fines, etc.

Gérald Degoumois, à Lucens, fabrication, achat, vente et exportation de pierres fines industrielles, d'outils diamantés, de pierres fines d'horlogerie et de pierres de rhabillages, etc. (FOSC. du 9 mai 1946, page 1393). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

26 août 1947.

Société des Patrons maréchaux du Valais romand, à St-Maurice, société coopérative (FOSC. du 27 octobre 1933, page 2508). La société est dissoute en fait depuis plus de 10 ans et est actuellement entièrement liquidée. Cette raison sociale est radiée. (Radiation approuvée par l'autorité de surveillance.)

26 août 1947.

Société de Secours Mutuels l'Espérance, à Bagnes, ayant pour but de procurer à ses membres par la mutualité des indemnités en cas de maladie, société coopérative (FOSC. du 20 février 1946, page 552). En assemblée générale du 15 juin 1947, la société a décidé sa dissolution comme société coopérative. La société n'ayant pas de passif, est radiée. Elle continue son activité comme association jouissant de la personnalité juridique, en vertu de l'article 29 de la loi fédérale sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents.

26 août 1947.

Pharmacie Imhoff Martigny-Bourg, à Martigny-Bourg. Exploitation d'une pharmacie (FOSC. du 1er mai 1945, page 989). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

25 août 1947.

Atelier de découpage, Walthert et Favre, S. à r. l., à Peseux (FOSC. du 10 septembre 1946, Nº 211, page 2660). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 7 mai 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle société « Walthert, Jeanmonod & Cie », à Peseux, ci-après inscrite.

25 août 1947. Atelier de découpage.

Walthert, Jeanmonod & Cie, à Peseux. Georges Walthert, Jean Walthert, les deux de Oberdiessbach, et Maurice Jeanmonod, de Provence, tous trois à Peseux, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 7 mai 1947. La société reprend l'actif et le passif de la maison « Atelier de découpage, Walthert et Favre, S. à r. l. », à Peseux, ci-dessus radiée. Atelier de découpage et de mécanique. Rue de Neuchâtel 31 a.

26 août 1947.

Immeuble Progrès S.A., à Peseux (FOSC. du 4 avril 1945, Nº 77, page 768). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

26 août 1947. Société immobilière.

Hortus S.A., à Peseux (FOSC. du 15 décembre 1943, Nº 293, page 2782). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 avril 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 août 1947. Produits électrotechniques, etc.

Llabres & Cie, à Boudry. José Llabres, de nationalité espagnole, à Bienne; Jean-Claude Quartier et sa femme autorisée Marie-Thérèse, des Brenets, domiciliés à Boudry, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1947. Vente de produits électrotechniques tels que isolants divers, matériaux, outillages se rapportant à la branche électro-technique. Les associés Jean-Claude Quartier et Marie-Thérèse Quartier ont seuls la signature sociale. Rue Louis-Favre 13.

27 août 1947.

Société de laiterie de Boudry, à Boudry, association (FOSC. du 5 février 1943, Nº 29, page 285). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 19 mars 1947, la dite association a été transformée en société coopérative sous la même raison sociale. La société a pour but de procurer à ses membres les moyens de tirer du lait de leurs vaches le parti le plus avantageux. Les statuts portent la date du 19 mars 1947. Les engagements financiers de la société sont garantis uniquement par les biens sociaux; les sociétaires sont dégagés de toutes responsabilités à cet égard. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 5 à 7 membres. Le président ou le vice-président signe avec le secrétaire ou le caissier. Ce sont: président: Etienne Schwaar, de Boudry, à Grandchamp, Areuse, près Boudry; vice-président: René Heger, du Locle, à Boudry; secrétaire: Pierre Udriet, de et à Boudry; caissier: Willy Küffer, de Anet (Berne), à Boudry. La signature de Samuel Jaquemet est radiée.

27 août 1947.
Société de laiterie de Montalchez, à Montalchez, société coopérative (FOSC. du 28 décembre 1931, N° 301, page 2781). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 24 juin 1947, la société a revisé ses statuts pour les adapter au droit nouveau sous la même raison sociale. La société a pour but de sauvegarder les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti du lait de leurs vaches et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. Les statuts portent la date du 24 juin 1947. Les engagements financiers de la société sont garantis uniquement par les biens sociaux. Les sociétaires sont dégagés de toute responsabilité à cet égard. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité composé de 3 à 5 membres. Elle est engagée par la signature collective du président ou du vice-président, avec le secrétaire. Ce sont: Fritz Erb, de Röthenbach (Emmental), président; Edouard Pierrehumbert, de Ste-Aubin (Neuchâtel), vice-président; Maurice Perrin, de Noiraigue, secrétaire; tous domiciliés à Montalchez. Les signatures de Jean Burgat et André Jeanmonod sont radiées.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 août 1947.
Fromagerie du Crêt de La Sagne, à La Sagne, société coopérative (FOSC. du 21 décembre 1943, N° 298). Dans son assemblée générale du 21 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La raison sociale est modifiée en **Société de fromagerie du Crêt de La Sagne.** La société a pour but de tirer le meilleur parti possible du lait et de favoriser le développement technique de l'industrie laitière. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels ne sont garantis que par la fortune sociale. Les publications sont faites dans le journal « Campagnes et Coteaux », à Colombier, et dans la Feuille officielle suisse du commerce dans les cas prescrits par la loi. La société est administrée par un comité de 3 à 5 membres. Le président ou le vice-président signe collectivement à deux avec le secrétaire ou le caissier. Louis Matile est président (déjà inscrit); Jean Tissot, de et à La Sagne, secrétaire; Aimé Wuilliomenet (jusqu'ici secrétaire), caissier, et Daniel Perret, de La Sagne, à Marmoud, commune de La Sagne, vice-président (nouveau). La signature de Jean Vuille est radiée. Bureaux: au domicile de Louis Matile, président, les Cœudres 39, commune de La Sagne.

22 août 1947.
Syndicat de La Sagne pour l'élevage du bétail bovin de la variété rouge et blanche de la race suisse tachetée, à La Sagne, société coopérative (FOSC. du 17 août 1944, N° 192). Dans son assemblée générale du 21 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts conformes aux dispositions actuelles du Code des obligations. La raison sociale est modifiée en **Syndicat de La Sagne et environs pour l'élevage du bétail bovin de la race tachetée rouge.** La société a pour but d'encourager l'élevage du bétail bovin de la race tachetée rouge dans la commune de La Sagne et environs. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels ne sont garantis que par la fortune sociale. Les communications sont faites dans le journal « Campagnes et Coteaux », à Colombier, et, dans les cas fixés par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de 3 à 5 membres. Le président ou le vice-président signe collectivement à deux avec le secrétaire ou le caissier. Louis Matile est président (déjà inscrit); Luc Perrenoud, de La Sagne, secrétaire; Gilbert Monnet, de Noiraigue, caissier, ces deux à Les Cœudres, commune de La Sagne, et Daniel Perret, de La Sagne, à Marmoud, commune de La Sagne, vice-président. La signature de Jean Ducommun est radiée. Bureaux: au domicile de Louis Matile, président, Les Cœudres 39, commune de La Sagne.

27 août 1947. Boîtes de montres.
Gindraux et Cie, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de boîtes de montres or et platine, fabrication de boîtes de montres en métaux communs, société en nom collectif (FOSC. du 22 juin 1934, N° 143). L'associé Charles-Adrien Gindraux a cessé de faire partie de la société par suite de décès. Edmond Taillard, de Muriaux; Eric Gindraux, des Bayards, tous deux à La Chaux-de-Fonds, sont entrés dès le 1er juillet 1947 comme associés dans la société.

Bureau du Locle

28 août 1947.
Droguerie John Pellaton, au Locle. Le chef de la maison est John-André Pellaton, de Travers, au Locle. Exploitation d'une droguerie. Rue de France 8.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 août 1947.
S.I.C. Société industrielle du caoutchouc, à Fleurier, société anonyme (FOSC. du 12 mai 1947, N° 109, page 1294). Joseph Joliat, de Courtételle (Jura bernois), à Fleurier, a été désigné comme fondé de procuration, avec signature collective à deux avec un administrateur déjà inscrit. La société sera donc dorénavant engagée par la signature collective à deux de deux administrateurs ou d'un administrateur avec le fondé de procuration ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

25 août 1947.
Syndicat d'élevage bovin de La Côte-aux-Fées, des Monts de Buttes et du Mont des Verrières, à La Côte-aux-Fées, société coopérative (FOSC. du 13 février 1935, N° 36, page 398). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 16 juillet 1947, la société a revisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du C.O. La raison devient **Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de La Côte-aux-Fées, des Monts de Buttes et du Mont des Verrières.** La société a pour but d'encourager l'élevage de la race bovine tachetée rouge en Suisse. Il peut être créé des parts sociales de 20 fr. Les associés restent exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels ne sont garantis que par la fortune sociale. Les publications se font dans la « Feuille officielle du canton de Neuchâtel », pour autant que la loi n'en prescrit pas la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de direction de 3 à 5 membres. Elle est engagée par la signature du président ou du vice-président signant collectivement avec le secrétaire ou le caissier. Ce sont: Camille Guye, président (jusqu'ici vice-président); Maurice Grandjean, de Buttes, vice-président; Numa André, secrétaire/caissier (déjà inscrit); tous domiciliés à La Côte-aux-Fées. Les pouvoirs conférés à Alcide Lambelet, ancien président, sont radiés.

27 août 1947.
Société de fromagerie des Cernets, aux Verrières, société anonyme (FOSC. du 20 juillet 1944, N° 168, page 1643). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 août 1947.
Société anonyme du chalet central des Verrières, aux Verrières, société anonyme (FOSC. du 27 mars 1946, N° 72, page 944). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 août 1947.
Syndicat des producteurs de lait, à Môtiers, société coopérative (FOSC. du 28 janvier 1946, N° 22, page 292). La société a, dans son assemblée générale du 14 février 1947, adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Elle a pour but de tirer le meilleur parti possible du lait des vaches de ses membres et de favoriser le développement technique de l'industrie laitière. Les sociétaires répondent solidairement et de façon illimitée des engagements de la société. Les publications sont faites dans le journal « Courrier du Val-de-Travers » et, pour autant que la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le président ou le vice-président signent avec le secrétaire collectivement à deux. Henri Thiébaud est président (déjà inscrit); Jules Bourquin, de Gorgier, à Môtiers, vice-président, et Albert Chédel secrétaire/caissier (déjà inscrit).

Bureau de Neuchâtel

25 août 1947.
Fabrique d'Horlogerie Froidevaux, Société anonyme (Uhrenfabrik Froidevaux, Aktiengesellschaft) (Froidevaux Watch Factory Limited), à Neuchâtel (FOSC. du 4 février 1946, N° 28, page 374). La maison confère la procuration collective à Philippe Gobat, de Crémines, et à Luc Mathez, de Tramelan-Dessus, tous deux à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

25 août 1947. Articles de ménage, etc.
G. Demolière, à Genève, commerce et représentation d'articles de ménage et de quincaillerie (FOSC. du 11 avril 1947, page 982). Le siège de la maison est à Châtelaine, commune de Vernier, et non à Genève. La maison ajoute à son genre d'affaires le commerce et la représentation de marchandises de diverses natures.

25 août 1947. Charcuterie.
Wægell, à Genève, charcuterie (FOSC. du 7 mars 1935, page 595). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Wægell et Fils », à Genève.

25 août 1947. Charcuterie.
Wægell et Fils, à Genève. Achille-Auguste Wægell, de Genève, à La Belotte, commune de Cologny, et son fils Henri-François-Thadeus Wægell, de et à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1947 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison « Wægell », à Genève, radiée. Commerce de charcuterie, gros et détail. Rue du Temple 10.

25 août 1947. Assurances.
Emile Pinget, à Genève, bureau d'assurances (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Procuration individuelle est conférée à Giuseppe Borella, Dr en droit, de Mendrisio, à Genève.

25 août 1947. Articles en cuir, etc.
HEFA, Heiniger & Cie, à Genève, importation, représentation exclusive et exportation d'articles en cuir, galanterie, jouets, etc., société en commandite (FOSC. du 10 février 1947, page 405). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 7 août 1947.

25 août 1947. Cordonnerie.
M. Broye, à Carouge, exploitation d'un atelier de cordonnerie (FOSC. du 6 décembre 1946, page 3562). Par jugement du 12 août 1947, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

25 août 1947. Epicerie-primeurs.
R. Brun, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs (FOSC. du 1er octobre 1946, page 2856). Par jugement du 12 août 1947, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

25 août 1947. Articles en cuir, etc.
Etablissements SACTIS S.A., à Thônex, tous articles en cuir et simili-cuir, etc. (FOSC. du 16 mai 1947, page 1333). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève, du 31 juillet 1947.

25 août 1947.
« Sécuritas » Société Générale Suisse de Surveillance (« Securitas » Società generale svizzera di sorveglianza), succursale de Genève (FOSC. du 25 octobre 1940, page 1957), société anonyme ayant son siège principal à Berne. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 mai 1947, la société a revisé ses statuts et les a adaptés au droit actuel. La raison sociale en langues française et italienne devient **« Securitas » Société Suisse de Surveillance** et **« Securitas » Società Svizzera di vigilanza.** La société a pour but: organiser et effectuer la surveillance d'immeubles et de biens mobiliers de tout genre, en particulier la prévention des dangers d'incendie et d'effraction, ainsi que tous troubles de la possession en général et le service d'ordre et de contrôle ainsi que d'autres fonctions lors de manifestations de tout genre.

25 août 1947. Participation de toutes sortes, etc.
Valor Trust, Aktiengesellschaft, à Genève, participations de toutes sortes, etc. (FOSC. du 21 septembre 1945, page 2280). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 juillet 1947, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Valor Trust, Aktiengesellschaft en liquidation,** par Emil Brettauer, unique administrateur (inscrit), nommé liquidateur, lequel continue à engager la société en liquidation par sa signature individuelle.

25 août 1947.
Publicité Industrielle et Commerciale (P.I.C.) S. à r. l., précédemment à Estavayer-le-Lac (FOSC. du 22 mai 1947, page 1383). Suivant procès-verbal authentique d'assemblée de tous les associés tenue le 31 juillet 1947, la part sociale d'un des associés a été fractionnée au bénéfice de l'autre associé; la société a transféré son siège à Genève et a adopté de nouveaux statuts. La société a pour but l'affermage de la publicité de journaux tels que « l'Indicateur Industriel » (propriété de Emile Lambelet) et du « Journal d'Estavayer » (propriété de Butty & Cie), ceci aux conditions stipulées dans des conventions d'affermage réciproques. Les statuts originaires portant la date du 3 mai 1947 ont été revisés le 31 juillet 1947. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: Butty et Cie, société en commandite, avec siège à Estavayer-le-Lac, pour une part de 1000 fr. (jusqu'ici titulaire d'une part de 10 000 fr.)

et Emile-Marius Lambelet, de Forel, Cully et Genève, à Genève, pour une part de 19 000 fr. (jusqu'ici titulaire d'une part de 10 000 fr.). Les parts ont été entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Emile-Marius Lambelet reste seul gérant et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs de Claude Butty, ancien gérant, sont éteints. Bureaux de la société à Genève: rue Merle-d'Aubigné 5.

25 août 1947. Participation à toutes entreprises, etc.

Sydhold S.A., à Genève, participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales, etc. (FOSC. du 8 août 1931, page 1742). Edmond Barbey, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les pouvoirs de l'administrateur Henri Zullig sont éteints. Nouvelle adresse: avenue de Warens 2 (chez Armand Joos).

25 août 1947.

Importation Comestibles et Conserves S.A. (I.M.C.O.), à Genève (FOSC. du 25 juin 1946, page 1909). L'administrateur William Jeanloz, démissionnaire, est radié.

25 août 1947.

Le Progrès, société de construction, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 25 novembre 1937, page 2609). Dans son assemblée générale du 26 juin 1947, dont procès-verbal authentique a été dressé, cette société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions du Code des obligations revisé. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 542 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

25 août 1947.

Société Genevoise de l'Epargne Immobilière, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 octobre 1941, page 1976). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions de la législation actuelle. La société a pour but l'achat, la construction et l'exploitation ainsi que la vente d'immeubles sis en Suisse. Elle peut acheter et vendre toutes actions ou obligations de sociétés immobilières. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social de 1 000 000 fr. est entièrement libéré.

25 août 1947.

Société Immobilière de Varembé-Jura, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1937, page 1584). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a: converti les 60 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, en actions au porteur; adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. La société a pour but l'achat, la construction, la location et la vente d'immeubles dans le canton de Genève. Elle a acquis au moment de sa constitution la parcelle 1873 (ancienne parcelle 3705) de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, lieu dit Varembé, pour le prix de 231 000 fr., parcelle qu'elle possède encore actuellement. Le capital social de 60 000 fr., entièrement libéré, est divisé en 60 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

25 août 1947.

Société anonyme de l'Immeuble rue de Carouge Numéro 70, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1936, page 2299). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 août 1947. Vins.

A. Besançon, à Genève. Le chef de la maison est Alcide Besançon, de St-Ursanne (Berne), à Genève, séparé de biens de Maria-Emilie, née Wanner. Représentation, commission et importation de vins en gros. Rue des Alpes 9.

26 août 1947. Cycles et accessoires.

Oscar Egg, à Genève, commerce, importation et exportation en gros de cycles et accessoires (FOSC. du 21 novembre 1946, page 3405). Victor-Georges Mathieu, de et à Genève, a été nommé directeur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Eugène-Maurice Chatenoud, directeur, sont éteints.

26 août 1947. Produits chimiques, etc.

R. A. de Vigier, à Genève, fabrication et commerce de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie, produits de beauté scientifiques (FOSC. du 29 janvier 1945, page 241). Par jugement du 17 juillet 1947, le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre le chef de la maison et ses créanciers. La commission de liquidation est composée de: Marcel Greder, président, de et à Genève; Dr Ernest Schmid, de Mühleberg (Berne), à Berne; Jean Wuarin, de Cartigny, à Chêne-Bougeries; Paul Widmer, de Walkringen (Berne), à Genève, et Antoine Hafner, de et à Genève, lesquels signent tous collectivement. La signature de R.A. de Vigier est éteinte. La raison est modifiée en celle de **R. A. de Vigier, en liquidation concordataire.** Adresse actuelle: place de la Taconnerie 7 (au domicile professionnel de Marcel Greder, président de la commission de liquidation).

26 août 1947.

Société Immobilière Moraines Saiève, à Carouge, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1941, page 1891). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Gaston-André Ostermann, président, de et à Genève; François Daudin, secrétaire, de Carouge, à Genève, et Madeleine Ostermann, née Daudin, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Léon Daudin est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

26 août 1947.

Fonderie de Vernier-Genève S.A., à Vernier, fonte et commerce de tous métaux, etc. (FOSC. du 4 juillet 1947, page 1846). Robert Simonin, de Rances (Vaud) et Genève, à Genève, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec Edmond-Henri Caillat, administrateur et secrétaire du conseil (inscrit), qui jusqu'ici n'exerçait pas la signature sociale.

26 août 1947.

Société Immobilière de la Rue du Marché No 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 janvier 1936, page 5). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juin 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés au droit actuel. La société a pour objet l'acquisition, la construction, l'exploitation et éventuellement la vente d'immeubles sis en la commune de Genève, et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède à Genève, rue du Marché 3, passage Jean-Malbuisson et place de la Fusterie 9 à 11. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le capital social de 75 000 fr. est entièrement libéré.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 121573. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1947, 20 Uhr.
O. Marchand, Inc., East 44th Street 1, **New York** (Ver. St. v. Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Marchand

Nº 121574. Date de dépôt: 14 mars 1947, 18 h.
The Best Foods, Inc., Lexington Avenue 88, **New-York** (E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement de la marque **Nº 64103** de 2 in I-Shinola-Bixby Corporation, Jersey City et New-York. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1947.

Cirage pour chaussures.

SHINOLA

Nº 121575. Date de dépôt: 10 avril 1947, 18 h.
Chs. Perrier & Cie, Saint-Blaise (Neuchâtel, Suisse).— Marque de commerce.
Renouvellement de la marque **Nº 63442.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1946.

Vins de Neuchâtel.

PERLE DE NEUCHATEL

Nº 121576. Date de dépôt: 29 avril 1947, 18 h.
Real Silk Hosiery Mills Incorporated, North Park Avenue 611, **Indianapolis** (Indiana, E.-U. d'Amérique).— Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **Nº 64307.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 avril 1947.

Articles de bonneterie en soie véritable.

Nº 121577. Date de dépôt: 16 mai 1947, 19 h.
Ekco Products Company, North Cicero Avenue 1949, **Chicago** (Illinois, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Outils et ustensiles de cuisine et de ménage, à savoir hachoirs pour aliments, pinces à glaces, cuillers à puiser, ouvre-boîtes, cuillers, outils-tourneurs, outils à peler et à ôter les noyaux, batteurs d'œufs, fourchettes culinaires, affiloirs à couteaux, presses-légumes, pétrisseurs à pâte, racloirs pour plats, louches, couverts de table à servir, spatules, couteaux, ustensiles de table de métaux de base.

EKCO

Priorité: E.-U. d'Amérique, 5 décembre 1945.

Nº 121578. Date de dépôt: 19 juin 1947, 18 h.
Marcel C. Jacquat, Hochstrasse 49, **Zurich 7** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques pour l'usage industriel, médical, hygiénique et scientifique. Préparations pharmaceutiques et cosmétiques, laques, vernis et colorants. Tous carburants et essences pour briquets. Toutes fournitures pour briquets.

N° 121579. Date de dépôt: 7 juillet 1947, 20 h.
Cave et Distillerie du Pont Rouge, Lance et Besson, Petit-Lancy (Genève, Suisse). — Marque de commerce.

Vin rouge français du Département de Vaucluse.

N° 121580. Date de dépôt: 10 juillet 1947, 12 h.
Cave et Distillerie du Pont Rouge, Lance et Besson, Petit-Lancy (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Sirops préparés avec des fruits.

Nr. 121581. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1947, 9 Uhr.
Josef Kühne, Idastrasse 3, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke

Flüssige Bodenwichse.

N° 121582. Date de dépôt: 15 juillet 1947, 19 h.
Germain Dubuis, Sion (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Liqueurs.

REINE des ALPES

N° 121583. Date de dépôt: 15 juillet 1947, 19 h.
Germain Dubuis, Sion (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Liqueur.

Liqueur ODORANTA

Nr. 121584. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1947, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

SYNHEXYL

N° 121585. Date de dépôt: 4 août 1947, 6 h.
J. Monnin, avenue de la Harpe 10, **Lausanne** (Suisse).
Marque de commerce.

Articles de brosserie et de ménage.

BROLEX

Nr. 121586. Hinterlegungsdatum: 5. August 1947, 15 Uhr.
Walzmühle AG. Wolhusen in **Wolhusen** (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mahlprodukte aus Weizen, Mais und Hirse; getreidehaltige Nahrungs- und Futtermittel aller Art.

Nr. 121587. Hinterlegungsdatum: 7. August 1947, 18 Uhr.
Scintilla AG., Westbahnhofstrasse 12, **Solothurn** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Maschinenteile; Motoren jeder Art; Werkzeuge; Automaten; Bestandteile und Ausrüstungen von Land-, Luft- und Wasserfahrzeugen jeder Art. Zeichenapparate und Geräte; zeichentechnische Artikel; Bureaumaschinen und Geräte.

Lestino.

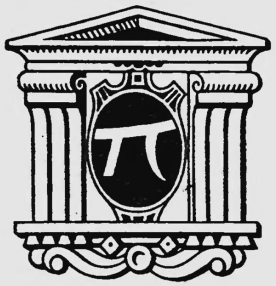
N° 121588. Date de dépôt: 13 août 1947, 18 h.
Paul Honsberger, rue Ernest-Schuler 2 a, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres étuis.

FORTUNA

Nr. 121589. Hinterlegungsdatum: 15. August 1947, 18 Uhr.
Figli di Francesco Papagni, Fattoria Sta. Maria a Ripa, **Empoli** (Florenz, Italien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Wein, Olivenöl, Mandeln.



MARCA REGISTRATA

N° 121590. Date de dépôt: 19 août 1947, 8 h.
Charles Dom, rue de la Muse 10, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, bracelets, briquets et rasoirs.

PRECIS DOM

Nr. 121591. Hinterlegungsdatum: 20. August 1947, 8 Uhr.
Montana Sport GmbH., Baselstrasse 76, **Luzern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Oberkantenschutz für Ski.

Nº 121592. Date de dépôt: 4 août 1947, 12 h.
Electronic S.A., avenue de la Gare 24, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Instruments de mesure électrique, amplificateurs, lecteurs de son dynamiques, microphones et tous autres appareils ou machines se rapportant à la technique électronique.

Nº 121593. Data del deposito: 23 agosto 1947, ore 6.
Unisal S.A., via Pretorio 11, **Lugano** (Svizzera).
Marca di fabbrica et di commercio.

Calze di Nylon, Seta e Rayon.

AMBER

Nr. 121594. Hinterlegungsdatum: 27. August 1947, 9 Uhr.
Fritz Freiburghaus, Neufeldstrasse 119, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Ungeziefervertilgungsmittel.

Nr. 121595. Hinterlegungsdatum: 26. August 1947, 19 Uhr.
OPHIR AG. ZURICH, Bahnhofplatz 3, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie-Waren aller Art.

Nr. 121596. Hinterlegungsdatum: 27. August 1947, 12 Uhr.
Eichenberger & Erismann Aktiengesellschaft, Beinwil am See (Schweiz).
Fabrikmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **64863** von Eichenberger & Erismann, Beinwil am See. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juli 1947 an.

Tabakfabrikate jeder Art.

OLYMPIA

Nr. 121597. Hinterlegungsdatum: 29. August 1947, 10 Uhr.
Schweiz. Serum- und Impfinstitut Bern (Institut Séro-thérapique et Vaccinal suisse Berne) (Swiss Serum and Vaccine Institute Berne) (Istituto Sieroterapico e Vaccinogeno Svizzero Berna), Friedbühlstrasse 36, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger, fester und Pulverform, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, zahnärztliche, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

LOCATUBE BERNA

Nº 121598. Date de dépôt: 27 août 1947, 18 h.
Libby, Mc Neill & Libby, Chicago (Illinois, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque Nº **65335**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 août 1947.

Bœuf, veau, porc, mouton et volaille, frais, préparés, marinés et en conserves.

Les triangles sont exécutés en rouge sur fond jaune.

Nº 121599. Date de dépôt: 27 août 1947, 18 h.
Libby, Mc Neill & Libby, Chicago (Illinois, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque Nº **65336**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 août 1947.

Lard, jambon en conserves, langue en conserves, poulet en conserves, jambon grillé et poivré, langue grillée et poivrée, poulet désossé, bœuf séché, bouillon en cubes et viande de bœuf en conserves; saumon en conserves et pâte de saumon; soupes en conserves; fruits en conserves et conservés, légumes et baies; gelées de fruits, confitures et marmelades; hachis; macaronis, plum-puddings, olives, porc et haricots, et lait condensé et évaporé.

Les triangles sont exécutés en bleu sur fond blanc.

Nº 121600. Date de dépôt: 28 août 1947, 18 h.
Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque Nº **65382**. Firme modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 août 1947.

Produits de cacao, confiserie, thé, produits alimentaires, articles de réclame, produits chimiques et pharmaceutiques.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Editions de l'Echiquier S. à r. l., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742, 745 et 823 C. O.

Deuxième publication

Selon acte authentique du 5 septembre 1947, les associés des Editions de l'Echiquier S. à r. l., à Lausanne, ont décidé de dissoudre et de liquider cette société. Les créanciers sont invités a faire connaître leurs réclamations dans le plus bref délai au liquidateur soussigné. (AA. 241²)

Genève, le 12 septembre 1947.

Le liquidateur:
Chs Kuhne,
directeur de Visura Société Fiduciaire, succursale de Genève.

Edilizia società anonima, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 C.O.

Seconda pubblicazione

La Edilizia Società anonima con sede in Locarno, è stata sciolta e posta in liquidazione.

Si diffidano tutti coloro che avessero dei crediti o pretese verso la suddetta società a notificarli entro il 31 dicembre 1947 al sottoscritto liquidatore.

Locarno, 10 settembre 1947. (AA. 242²)

Edilizia Società anonima in liquidazione,
il liquidatore:
Avv. dott. **Arrigo Caroni**, Locarno.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Weisung Nr. 5

der Gruppe Seifenrationierung des Kriegs-Industrie- und Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung von Fetten und Oelen für technische Zwecke (Aufhebung der Bewirtschaftung der technischen Fette und Oele)

Die Gruppe Seifenrationierung des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes erlässt folgende Weisung:

Einziger Artikel. Mit Wirkung ab 16. September 1947 wird die Weisung Nr. 1 der Sektion für Chemie und Pharmazeutika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung von Fetten und Oelen für technische Zwecke, vom 29. Dezember 1942, mit Ausnahme der Artikel 3 und 9, welche bis am 30. September 1947 in Kraft bleiben, aufgehoben.

Tatsachen, die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Weisung eingetreten sind, werden noch nach deren Bestimmungen beurteilt.

Instructions N° 5

du groupe du rationnement du savon de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur la réglementation du commerce et de l'emploi des graisses et huiles pour usages industriels (abolition de la réglementation relative aux graisses et huiles techniques)

Le groupe du rationnement du savon de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail arrête:

Article unique. Sont abrogées, avec effet au 16 septembre 1947, les instructions N° 1 de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, du 29 décembre 1942, sur le commerce et l'emploi des graisses et huiles pour usages industriels, à l'exception des articles 3 et 9 qui resteront en vigueur jusqu'au 30 septembre 1947.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des instructions abrogées demeurent régis par elles.

Istruzioni N° 5

del Gruppo razionamento del sapone dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti l'uso dei grassi ed oli industriali (soppressione del disciplinamento dei grassi ed oli industriali)

Il Gruppo razionamento del sapone dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro emana le seguenti istruzioni:

Articolo unico. Sono abrogate, con effetto dal 16 settembre 1947, le istruzioni N° 1 della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, del 29 dicembre 1942, concernenti l'uso dei grassi ed oli industriali ad eccezione degli articoli 3 e 9 che restano in vigore fino al 30 settembre 1947.

I fatti verificatisi durante la validità delle istruzioni abrogate saranno ancora giudicati conformemente alle loro disposizioni.

Liebesgabenpostpakete nach dem Ausland

(PTT) Die Post hat täglich grosse Mengen von Liebesgabenpaketen unter Portoberechnung an den Absender zurückzuleiten. Es sind dies Sendungen, die der Zolldienst nicht aus der Schweiz hinauslassen kann, weil sie Waren enthalten, deren Ausfuhr verboten ist oder einer besondern Bewilligung bedarf. Vor der Zusammenstellung von Paketen mit Liebesgaben beachte man daher das am Postschalter unentgeltlich erhältliche Merkblatt über «Ausfuhr von Liebesgaben ohne spezielle Bewilligung». 216. 16. 9. 47.

Envois de dons à destination de l'étranger

(PTT) La poste doit chaque jour renvoyer aux expéditeurs, sans mise en compte du port de retour, de nombreux envois de dons que la douane ne peut laisser sortir de Suisse parce qu'ils contiennent des marchandises dont l'exportation est interdite ou soumise à une autorisation spéciale. Avant de composer le contenu des envois, on fera donc bien de consulter l'avis «Exportation de colis-secours sans autorisation spéciale», délivré gratuitement par les offices de poste. 216. 16. 9. 47.

Invii di doni a destinazione dell'estero

(PTT) La posta deve rimandare ogni giorno ai mittenti grandi quantità di pacchi-doni che il servizio doganale non lascia uscir di Svizzera perchè contenenti merci la cui esportazione è vietata od è dipendente da speciale permesso. Per questi rinvii vien computato il porto di ritorno. Prima di formare i pacchi di doni è perciò utile consultare l'avviso, ottenibile gratuitamente agli sportelli postali, «Esportazione di pacchi-regalo senza permesso speciale». 216. 16. 9. 47.

Afrique occidentale française — Modification du tarif d'exportation Tabletterie d'ivoire

Le «Journal officiel de l'Afrique occidentale française» du 16 juillet 1947 a publié l'arrêté N° 2909 F du 25 du même mois abaissant de 25% à 5% le droit de sortie perçu en Afrique occidentale française sur la tabletterie d'ivoire. 216. 16. 9. 47.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld
	%	%	%
22. VIII.	1½	1¼	1
29. VIII.	1½	1¼	1
5. IX.	1½	1¼	1
12. IX.	1½	1¼	1

Privatsätze im Ausland

	Paris	London	Berlin	Amsterdam	New York*)
	%	%	%	%	%
21. VIII. 1947	—	17/32	—	1 13/16	1
28. VIII. 1947	—	17/32	—	1 9/16	1
4. IX. 1947	—	17/32	—	1 9/16	1
11. IX. 1947	—	17/32	—	1 9/16	1*)

*) Für 1—3 Monate laufende Bank-Akzepte.

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%. 216. 16. 9. 47.

Subskription zu ermässigtem Preis

nur noch bis zum 20. September 1947

Sonderheft Nr. 51

Industrielle Arbeit bei grosser Hitze

von P. D. Dr. med. D. Högger, Arbeitsarzt des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit. (Format A 4, broschiert, 74 Seiten und Beilagen.)

Es ist zum erstenmal, dass — als Sonderheft der «Volkswirtschaft» — eine Arbeit aus dem weiten Bereich der Arbeitshygiene veröffentlicht wird. Diese Publikation scheint uns angesichts der überragenden volkswirtschaftlichen Bedeutung, die der Erhaltung von Arbeitskraft und Gesundheit unserer werktätigen Bevölkerung zukommt, ohne weiteres gerechtfertigt zu sein. Es handelt sich um eine Untersuchung der Verhältnisse, unter denen sich die berufliche Arbeit in Hitzebetrieben, wie solche bei uns in Industrie und Gewerbe häufig vorkommen, abspielt, und was hier vom Standpunkte des Wärmehaushalts des Menschen bzw. der Wirkung der Hitze auf den Körper aus vorzukehren ist. Bei aller ihrer streng wissenschaftlichen Grundhaltung wendet sich die Untersuchung nicht etwa nur an Mediziner und Hygieniker vom Fach, sondern auch an Techniker und überhaupt an alle, die irgendwie sich mit den Problemen der Arbeit in sogenannten Hitzebetrieben abzugeben haben. Es steht zu hoffen, dass die Untersuchung in weiten Kreisen Beachtung finde; sie wird nur in **deutscher Sprache** veröffentlicht.

Eine nach und nach erfolgende Publikation von weitern Abhandlungen dieser Art als Sonderhefte der «Volkswirtschaft» ist in Aussicht genommen.

Der Preis dieses Sonderheftes beträgt bei Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 5600 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern Fr. 4.70. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Postscheckabschnitt anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung dieser Einzahlungen ist — um Missverständnisse zu vermeiden — nicht erwünscht.

Preis bei Bezug von 5 bis 20 Exemplaren Fr. 4.30* je Stück.
Preis bei Bezug von über 20 Exemplaren Fr. 4.—* je Stück.

* zuzüglich Warenumsatzsteuer und Porto; Zahlungsmodus nach Wunsch des Bestellers, entweder gegen Nachnahme oder mit Rechnung.

Diese Vorzugspreise gelten nur bis 20. September 1947. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3 in Bern.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Volkswirtschaft» angezeigt. Er kann voraussichtlich nicht vor Anfang Oktober erfolgen.

Souscription à prix réduit

jusqu'au 20 septembre 1947 seulement

Supplément N° 51 de «La Vie économique»

Industrielle Arbeit bei grosser Hitze

par P. D. Dr méd. D. Högger, médecin du travail de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. (Format A 4, brochure, 74 pages et annexes.)

C'est la première fois qu'une étude relative au vaste domaine de l'hygiène du travail est publiée comme supplément de «La Vie économique». Cette publication nous paraît justifiée, vu l'importance primordiale que revêt pour l'économie nationale la vie et la santé de la population ouvrière. Il s'agit d'un examen approfondi des conditions de travail des ouvriers qui, par leur profession, sont exposés à de hautes températures, et des mesures de protection qu'il y aurait lieu de prendre. L'étude, tout en gardant son caractère de travail scientifique, ne s'adresse pas seulement au médecin et au spécialiste en matière d'hygiène, mais encore au technicien et à tous ceux qui ont à s'occuper des problèmes du travail dans des établissements où les ouvriers travaillent à de hautes températures. Nous avons des raisons pour espérer que cette étude trouvera un bon accueil; elle ne paraîtra qu'en **allemand** sous le titre: «Industrielle Arbeit bei grosser Hitze.»

On a prévu de publier successivement d'autres études de ce genre comme suppléments de «La Vie économique».

Le prix du supplément en question est de 4 fr. 70, en cas de paiement préalable au compte de chèques postaux III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. La commande doit alors être spécifiée sur le coupon du bulletin de versement; il est recommandé — pour éviter des malentendus — de ne pas confirmer la commande séparément, par écrit.

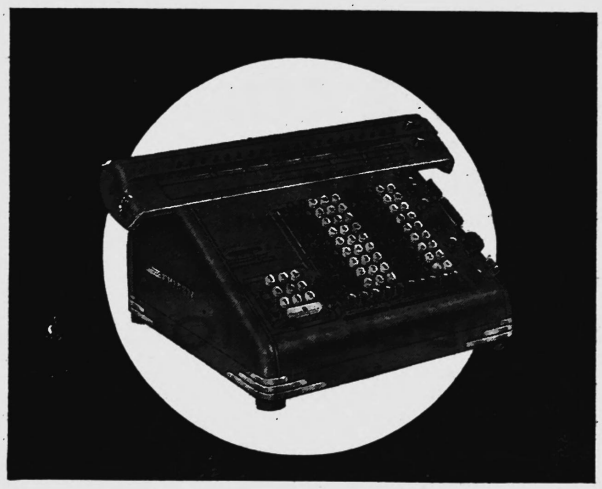
Prix: 4 fr. 30* par exemplaire, lorsqu'il s'agit d'une commande de 5 à 20 exemplaires.
Prix: 4 fr.* par exemplaire, lorsqu'il s'agit d'une commande de plus de 20 exemplaires.

* L'impôt sur le chiffre d'affaires et les frais de port ne sont pas compris dans ces prix. L'envoi peut se faire contre remboursement ou contre facture, selon le désir de l'acheteur.

Ces prix de faveur ne sont valables que jusqu'au 20 septembre 1947. Les commandes doivent être adressées à la Feuille officielle suisse du commerce Effingerstrasse 3, Berne.

L'expédition de la brochure sera avisée dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans «La Vie économique». Elle ne pourra avoir lieu qu'au début d'octobre.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern - Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern



FRIDÉN

die Rechenmaschine mit den meisten Vorteilen!

«Fridén» vereinigt Vorzüge bedeutender Marken in einer Form, die begeistert

Prospekte oder unverbindliche Vorführung durch den Generalvertreter

Cäsar Muggli, Zürich 1

Lintheschergasse 15 — Telephon (051) 251062

Emprunt 3½% 1943
Société romande d'électricité Montreux-Clarens
de 10 000 000 fr.

Conformément aux dispositions du contrat de l'emprunt précité, la société a décidé d'effectuer, pour le 31 décembre 1947, un remboursement partiel de 100 000 fr.

En conséquence, selon le tirage opéré en date de ce jour, les 200 obligations de 500 fr. chacune, dont les numéros suivent, ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair le 31 décembre 1947.

Nos	3401 à 3450	10151 à 10200
	6651 à 6700	19401 à 19450

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque cantonale vaudoise, de l'Union de banques suisses, de la Banque populaire suisse, du Crédit suisse, de la Société de banque suisse et au siège de la société débitrice, à Clarens.

Ces obligations cesseront de porter intérêt à partir de la date fixée pour leur remboursement. L 368

Montreux-Clarens, le 2 septembre 1947.

Société romande d'électricité:
La direction.

Gaswerk Oberwynental AG., Reinach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 1. Oktober 1947, 11 Uhr, im Gasthof «Zum Bären» in Reinach

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 1946/1947 und Decharge-Erteilung.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle und des Suppleanten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates liegen auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 29. September 1947 bei der Volksbank in Reinach, Reinach, und der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft Zürich bezogen werden. Z 599

Reinach, den 15. September 1947. Der Verwaltungsrat.

Ausgabe

einer

3¼%-Anleihe des Kantons Zürich

von 1947

von Fr. 50 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 15. Oktober 1947 gekündigten 3¾%-Anleihe des Kantons Zürich von 1932 von Fr. 20 000 000, ferner zur Beschaffung der Mittel für die Erhöhung des Dotationskapitals der Zürcher Kantonalbank um Fr. 10 000 000 sowie zur Finanzierung von kantonalen Bauvorhaben.

Anleihensbedingungen:

Zinssatz 3¼% p. a., Semestercoupons per 15. April und 15. Oktober; Zinsbeginn 15. Oktober 1947.

Rückzahlung am 15. Oktober 1977; dem Kanton ist das Recht vorbehalten, die Anleihe vorzeitig, erstmals auf den 15. Oktober 1967 oder je auf einen spätern Couponterminen, nach vorheriger dreimonatiger Kündigung, ganz oder teilweise zurückzuzahlen.

Kotierung an der Zürcher Börse.

Emissionspreis: 100 %

zuzüglich 0,60% eidgenössischer Titelstempel.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen

werden entgegengenommen

vom 16. bis 24. September 1947, mittags.

Der ausführliche Prospekt der Emission ist bei den Banken auf sämtlichen Plätzen erhältlich, wo auch Konversions- und Zeichnungsscheine bezogen werden können. Z 693

ZÜRCHER KANTONALBANK
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN

HAENNI & CIE., Aktiengesellschaft

Fabrik für Manometer, Thermometer, Hygrometer

JEGENSTORF

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 27. September 1947, 15 Uhr, im Bad Gutenburg bei Langenthal.

Einziges Traktandum: Konstatierung der Volleinzahlung der beschlossenen Kapitalerhöhung um Fr. 750 000 auf Fr. 1 750 000.

Zutrittskarten können gegen entsprechenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum Tage vor der Generalversammlung beim Sitze der Gesellschaft bezogen werden. R 21

Jegenstorf, den 15. September 1947. Der Präsident des Verwaltungsrates.

Natural A.G.

INTERNATIONALE TRANSPORTE
empfiehlt

den Schnelldienst ab Kalifornien der

HOLLAND-AMERIKA-LINIE

Frigo M/S «DELFTDIJK» Mitte September
Frigo M/S «DUIVENDIJK» Mitte Oktober
via Panama-Kanal direkt nach Antwerpen—Rotterdam

AKTIENGESELLSCHAFT

LEU & CO.

Gegründet 1755

ZÜRICH

STÄFA RICHTERSWIL

Zur Anlage flüssiger Mittel empfehlen wir unsere

KASSA-OBLIGATIONEN

3% auf 3 Jahre fest
3¼% auf 5 oder 6 Jahre fest

in Abschnitten von Fr. 500, 1000 und 5000
mit halbjährlichen Zinscoupons

AVIS

Nous soussignés Maritime suisse S.A., à Genève, informons par la présente toutes les personnes intéressées que nous révoquons, avec effet immédiat, le pouvoir général donné en date du 11 mars 1946 à

Monsieur Giovanni Quaglia, fils de Luigi,
armateur,
domicilié à Gênes (Italie).

Le prénommé n'est donc plus autorisé à représenter valablement notre société dès ce jour. X 252

Genève, 12 septembre 1947. **Maritime suisse S.A.**

Perdu

1 obligat. N° 15654 1000 dollars de la Montreal Tramways Company

5 %, 1955, avec coupons attachés dès le 1. 4. 1941 a été égarée à Genève vers le 28 août 1947.

La faire parvenir contrerécompense à l'étude de Me **Robert Cosandier**, avocat, 2, place de la Fusterie, Genève, sinon une procédure en annulation du titre sera engagée.

Inserieren im SHAB.

Einwohnergemeinde Biel

Auslosungsliste 1947 für die 8½%-Anleihe vom Jahre 1897 von Fr. 1 100 000

An der 38. Ziehung vom 8. September 1947 wurden die folgenden 74 Titel zu Fr. 500 zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1947 ausgelost:

4	118	297	419	729	892	1062	1142	1218	1444	1537	1753	1837	1997	2070
84	150	334	537	743	893	1067	1149	1351	1455	1557	1756	1845	2019	2115
59	154	366	548	757	945	1120	1174	1385	1462	1659	1799	1859	2055	2124
62	221	379	632	811	970	1128	1191	1413	1518	1692	1816	1877	2057	2160
95	281	398	669	889	1005	1134	1213	1439	1525	1710	1818	1965	2058	

Die Verzinsung dieser Titel hört am 31. Dezember 1947 auf.
Ausstände: Nr. 793, 799, ausgelost auf 31. Dezember 1946.
Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Schweizerische Volkshank, Schweizerische Bankgesellschaft.

Biel, 9. September 1947.

Städtische Finanzdirektion:
Der Finanzdirektor: Guido Müller.

Verlangen Sie die Original-Telephonbuch-Garnitur

TEL-AMI

Vielfach nachgeahmt, aber unerreicht gediegen, formschön und zweckmäßig! Uebertroffen nur im Preis, denn TEL-AMI kostet bloß **Fr. 29.50**

Zu beziehen in Fachgeschäften oder bei **Reynold Müller** Löwenstraße 55, **Zürich** Tel. (051) 25 65 83

Vins de qualité **BUJARD**

LUTRY

Gesucht

BUTYLEN-GLYCOL

100 kg, für sofortige Lieferung. Offerten gefl. senden unter Chiffre F 7858 an Publicitas Lugano. O 54

EINFACHER RECHNEN
MARCHANT CALCULATORS
AUTOMATIC SILENT SPEED
SCHWEIZ. GENERALVERTRETUNG:
RENÉ FAIGLE - ZÜRICH

Entreprise saisonnière disposant personnel technique, cherche pour les mois d'hiver

fabrication, façonnage

ou autres domaines: ferblanterie, sanitaire, articles ménagers, etc. — Ecrire sous chiffres P D 17454 L à Publicitas Lausanne.

Import **Traber** Basel 9

Zu verkaufen

elektrische Kaffeeröstmaschine

«Rapid», 25—80 kg Kapazität, 880 Volt.

Offerten unter Chiffre U 59259 G an Publicitas Bern.

G 153

Aktiengesellschaft Sanatorium Schatzalp

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. Oktober 1947, 10 Uhr 30, nach Schatzalp-Davos, Restaurant «Terrasse», ergebenst eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 3. Oktober 1946.
2. a) Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr;
   b) Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung;
   c) Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Varia und Umfrage. Ch 50

Der Bericht über das abgelaufene Geschäftsjahr, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 30. April 1947, sowie der Bericht der Kontrollstelle zum vorliegenden Jahresabschluss liegen vom 18. September 1947 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf der Schatzalp auf.

Schatzalp-Davos, den 16. September 1947.

Der Verwaltungsrat der AG. Sanatorium Schatzalp.

Laboratoires Sauter S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le samedi 27 septembre 1947, à 10 heures, au siège social, route de Lyon 57, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil sur l'exercice 1946/47. 2° Rapport de l'organe de contrôle. 3° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes. Décharge au conseil. 4° Nomination d'un administrateur. 5° Nomination de l'organe de contrôle. 6° Divers.

Les cartes d'admission et de vote à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions, par la Société de banque suisse à Genève, ou par le siège social des Laboratoires Sauter.

Le dernier bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège social. X 253

Genève, le 12 septembre 1947. **Le conseil d'administration.**

Parfümerie-Fläschchen

Neueste Auswahl von sehr netten und eleganten Formen mit verschiedenen Inhaltsvolumen

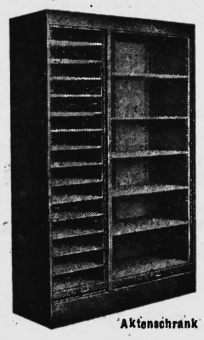
Robert BOHY, flaconnage en gros
Lausanne, Fontanalles 6
Téléphone 3 69 87

Lieferbar prompt ab Lager:

Palmarosa-Öl des Indes

Géobell S.A., Zurich
Marktgasse 4
Tél. (051) 32 20 87

Sofort ab Lager lieferbar, in nur 1a Qualität:



Aktenschrank

Aktenschränke
Schreibtische Bürostühle

Weber & Bührer AG., Frauenfeld
Moderne Büroeinrichtungen
Telephon (054) 718 22

Clichés

WETTER CO ZÜRICH 6
HOTZESTRASSE 23 TELEPHON 26 17 37

Der SHAB.-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel St-Albananlage 1 | **Zürich** Bahnhofstrasse 86 | **Genf** Rue du Mont-Blanc 3 | **Lausanne** Grand-Chêne 1

Fabrik liefert

Kronenkorken

an Exporteure und Grossbezüger.

Offerten unter Chiffre G 5928 Y an Publicitas Bern. 528

Montreux Hôtel **EDEN**

Füllbleistifte

mit individuellem Prägetext sind dauerhafte

Werbegeschenke

Gediegene Ausführungen in grosser Auswahl

Füllstiftfabrik vorm. Welty-Pohl Postfach 158 Zürich 27

Warenumsatzsteuer

Broschüre (18. ergänzte Auflage) erhältlich zum Preis von 90 Rp. bei Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern.